

﴿أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِينَ﴾ [الحجر: 46]

✽ مُنَاسَبَةُ الْآيَةِ لِمَا قَبْلَهَا:

لَمَّا أَخْبَرَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ؛ بَيْنَ أَنَّهُمْ مَرْحَبٌ بِهِمْ فِي الْجَنَّةِ، مَسَلَّمٌ عَلَيْهِمْ، فَيَقَالُ لَهُمْ: ﴿أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِينَ﴾. وَأَيْضًا لَمَّا كَانَ الْمَنْزِلُ لَا يَحْسُنُ إِلَّا بِالسَّلَامَةِ وَالْأَنْسِ وَالْأَمَنِ؛ قَالَ تَعَالَى: ﴿أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِينَ﴾⁽¹⁾.

تَكْرِيمٌ وَتَشْرِيفٌ
لِقُدُومِ الْمُؤْمِنِينَ

✽ شَرْحُ الْمَفْرَدَاتِ:

(1) ﴿ءَامِينَ﴾: أَصْلُ الْأَمَنِ: طُمَأْنِينَةُ النَّفْسِ وَزَوَالُ الْخَوْفِ⁽²⁾؛ لَأَنَّهَا ثِقَةٌ فِي الْبَاطِنِ إِذَا وُجِدَتْ؛ وَجِدَ الْأَمْنُ، فَالْأَمِينُ وَالْمُؤْمِنُ أَوْصَافٌ تَوَرَّثُ الثِّقَةُ وَالطُّمَأْنِينَةُ وَالْأَمْنُ⁽³⁾، وَلِلْأَمَنِ مَعْنَيَانِ مُتَقَارِبَانِ: أَحَدُهُمَا الْأَمَانَةُ الَّتِي هِيَ ضِدُّ الْخِيَانَةِ، وَمَعْنَاهَا سُكُونُ الْقَلْبِ، وَالْآخَرُ التَّصَدِيقُ⁽⁴⁾. يُقَالُ: رَجُلٌ أَمَنَةٌ، بِالْفَتْحِ، لِلَّذِي يُصَدِّقُ بِكُلِّ مَا يَسْمَعُ، وَلَا يَكْذِبُ بِشَيْءٍ⁽⁵⁾، وَرَجُلٌ أَمَنَةٌ أَيْضًا: إِذَا كَانَ يَطْمَئِنُّ إِلَى كُلِّ أَحَدٍ، وَالْإِيمَانُ: ضِدُّ الْكُفْرِ. وَالْإِيمَانُ: بِمَعْنَى التَّصَدِيقِ، ضِدُّهُ التَّكَذِيبُ، يُقَالُ: آمَنَ بِهِ قَوْمٌ، وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمٌ، فَأَمَّا أَمْنَتُهُ الْمُتَعَدِّي؛ فَهُوَ ضِدُّ أَخْفَتِهِ⁽⁶⁾. وَالْمَقْصُودُ بِالْأَمَنِ فِي الْآيَةِ: النَّجَاةُ مِنَ الْخَوْفِ.

✽ الْمَعْنَى الْإِجْمَالِيُّ:

يُقَالُ لِلْمُتَّقِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: ادْخُلُوا الْجَنَّةَ مُسَلَّمًا عَلَيْكُمْ، سَالِمِينَ

تَحِيَّةً طَيِّبَةً،
يُؤْذَنُ بِهَا
لِلْمُؤْمِنِينَ
بَدْخُولِ الْجَنَّةِ

(1) البقاعي، نظم الدرر: 11/63.

(2) الراغب، المفردات، والزبيدي، تاج العروس: (أمن)، والمناوي، التوقيف على مهمات التعاريف، ص:

63.

(3) جبل، المعجم الاشتقاقي المؤصل: (أمن).

(4) ابن فارس، مقاييس اللغة: (أمن).

(5) الأزهرى، تهذيب اللغة: (أمن).

(6) ابن منظور، لسان العرب: (أمن).

من كل داء وآفة، آمين من الموت والعذاب والهموم والغموم والأمراض، ومن انقطاع النعيم أو نقصانه، ومن سائر المكدرات⁽¹⁾. وقال ابن عاشور: قوله: ﴿أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِينَ﴾؛ السَّلامُ ظاهرٌ في التحية؛ لتقييده بـ ﴿ءَامِينَ﴾، ولو كان السَّلامُ مُرادًا به السَّلامة؛ لكان التَّقيدُ بـ ﴿ءَامِينَ﴾ توكيدًا، وهو خلاف الأصل⁽²⁾، ولا مانع من إرادة السلامة؛ إذ السلامة متقدمة على الأمن، فهي ماضية أو حاضرة، والأمن حاضر ممتد إلى المستقبل، ولذلك غلب الخوف الذي هو ضد الأمن على ما يستقبل.

❁ الإيضاح اللغوي والبلاغي:

براعة التعبير بقوله: ﴿أَدْخُلُوهَا﴾:

لما أخبر الله تعالى أن المتقين في جناتٍ وعيونٍ؛ بين أنهم عند دخولهم فيها يقال لهم: ﴿أَدْخُلُوهَا﴾، فصيغة الأمر على تقدير قول محذوف، تقديره: (يقال لهم) بطريق الاستئناف؛ إذ ربطت الجملة بما قبلها إنما يكون به⁽³⁾، ونكتة حذفه الإشعار بسرعة دخولهم في الجنة من غير انتظار.

نكتة التعبير بلفظ ﴿بِسَلَامٍ﴾:

لما كانت الباء للمصاحبة؛ أفاد التعبير أن دخولهم الجنة مصحوبٌ بالسلامة، ولما جاء اللفظ في سياق الامتنان والإكرام⁽⁴⁾؛ أفاد عموم السلامة، والمعنى: ادخلوا الجنة مع السلامة من زوال النعم وحلول النقم، ومن كل أذى في الحال والاستقبال، أي: مع

سرعة دخول
المتقين الجنة من
غير انتظار

سلامة المتقين في
الجنة من زوال
النعم وحلول
النقم

(1) ابن جرير، جامع البيان: 14/75، وابن عطية، للحرر الوجيز: 3/363، والقرطبي، الجامع لأحكام القرآن: 10/32.

(2) ابن عاشور، التحرير والتنوير: 12/59.

(3) الزمخشري، الكشاف: 2/579، والبيضاوي، أنوار التنزيل: 3/212، والقونوي، حاشيته على تفسير البيضاوي: 11/168، وابن عاشور، التحرير والتنوير: 14/55.

(4) القرطبي، الجامع لأحكام القرآن: 2/347.

الْقَطْعِ بِنَاءِ هَذِهِ السَّلَامَةِ، فَيَكُونُ لَفْظُ ﴿بِسَلَامٍ﴾ مُصَدَّرًا لِسَلِمَ يَسْلَمُ، وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ الْمُرَادُ مِنَ السَّلَامِ الْقَوْلُ بِمَعْنَى التَّحِيَّةِ، أَيْ: إِنَّ دُخُولَهُمُ الْجَنَّةَ مُصْحُوبٌ بِسَّلَامِ الْمَلَائِكَةِ عَلَيْهِمْ، لِيَفِيدَ التَّرحيبَ بِهِمْ، فَهُوَ أَبْلَغُ فِي الْإِكْرَامِ، أَوْ ادْخَلُوا الْجَنَّةَ بِأَنْ يَسْلَمَ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ، عَلَى وَفْقِ مَا أَمَرَهُمْ فِي الدُّنْيَا أَنْ يَجْعَلُوا الدُّخُولَ فِي الْمَنَازِلِ بِالسَّلَامِ، فَيَكُونُ ﴿بِسَلَامٍ﴾ اسْمًا مُصَدَّرًا بِمَعْنَى التَّسْلِيمِ⁽¹⁾، وَلَا مَانِعَ مِنْ إِرَادَةِ كُلِّ هَذِهِ الْمَعَانِي عَلَى طَرِيقَةِ الْقُرْآنِ فِي إِيجَازِهِ وَبِلَاغَتِهِ بِذِكْرِ الْكَلِمَاتِ الْقَلِيلَةِ الَّتِي تَحْتَمِلُ الْمَعَانِي الْكَثِيرَةَ.

دلالة الحال في قوله: ﴿بِسَلَامٍ﴾:

الجار والمجرور في محلِّ نصبٍ حالٌّ من الضمير في ﴿ادْخُلُوهَا﴾؛ لِلإِذَانِ بِأَنَّهُمْ فِي سَلَامَةٍ مِنْ وَقْتِ دُخُولِهِمْ فِي الْجَنَّةِ مَعَ اسْتِمْرَارِ هَذِهِ السَّلَامَةِ وَعَدَمِ انْقِطَاعِهَا، أَوْ يَكُونُ التَّسْلِيمُ وَاقِعٌ وَقْتُ دُخُولِهِمْ كَنَايَةً عَنِ الْإِكْرَامِ وَالتَّرحيبِ بِهِمْ.

براعة التعبير بلفظ ﴿ءَامِنِينَ﴾:

لَمَّا حُذِفَ مُتَعَلِّقُ اسْمِ الْفَاعِلِ ﴿ءَامِنِينَ﴾؛ أَفَادَ ثَبَاتَ الْوَصْفِ وَعُمُومَ الْمَعْنَى، أَيْ: ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ حَالٌ كَوْنَكُمْ أَمِنِينَ مِنَ الْخُرُوجِ مِنْهَا، وَأَمِنِينَ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ وَعَذَابِهِ، وَأَمِنِينَ مِنَ الْمَوْتِ، وَأَمِنِينَ مِنَ الْخَوْفِ، وَأَمِنِينَ مِنَ الْمَرَضِ، وَأَمِنِينَ مِنْ كُلِّ الْآفَاتِ⁽²⁾.

دلالة الحال في قوله: ﴿ءَامِنِينَ﴾:

أَخْبَرَ عَنْ حَالِ الْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ بِحَالَيْنِ، عَلَى مَعْنَى التَّأْسِيسِ، لِتَفِيدَ الْحَالِ الْأَوَّلَى مَعْنَى السَّلَامَةِ مِنَ الْآفَاتِ، وَتَفِيدَ الْحَالِ الثَّانِيَةَ ﴿ءَامِنِينَ﴾ مَعْنَى الْأَمْنِ مِنَ الْخُرُوجِ مِنْهَا، وَمِنْ

الْمُتَّقُونَ فِي
سَلَامَةٍ مِنْ وَقْتِ
دُخُولِهِمُ الْجَنَّةِ
مَعَ دَوَامِهَا

الْمُتَّقُونَ آمِنُونَ
مِنَ الْخُرُوجِ
مِنَ الْجَنَّةِ وَمِنْ
كُلِّ مَا يَقْطَعُ
مَتَعَتَهُمْ فِيهَا

مَجِيءُ الْحَالَيْنِ
عَلَى التَّأْسِيسِ
لِلإِذْنِ بِدُخُولِ
الْمُؤْمِنِينَ فِي
الْجَنَّةِ

(1) الماتريدي، تأويلات أهل السنة: 6/444، والزَّاعِبُ، الْفَرْدَات: (سَلِمَ)، وَابْغَوِي، مَعَالِمُ التَّنْزِيلِ: 3/60، وَالزَّمَخْشَرِيُّ، الْكَشَاف: 2/597، وَابْغَوِي، مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ: 19/148.
(2) الماتريدي، الْكَلَامُ وَالْعُيُون: 3/162، وَابْغَوِي، التَّفْسِيرُ الْبَسِيطُ: 12/611.

كل الآفات - كما تقدّم - ففي الجمع بين الحالين إشعارٌ بخلودهم فيها، وإذا كان السلام بمعنى التّحيّة؛ كان السلامُ صفةً للقائلين، والأمنُ صفةً للداخلين، والمعنى: يقال لهم: بسلام ادخلوها آمين، وذهب بعض المفسّرين إلى أنّ ﴿ءامين﴾ بدل من ﴿بسلام﴾، ليكونَ بدلَ اشتمالٍ؛ لأنّ الأمنَ مشتمل على التّحيّة⁽¹⁾، ليفيد مجموع البدل والمبدل منه تمام الإيضاح والبيان وتقرير المعنى، أي: هم في سلامة وأمن وأمان حال كونهم في جنّات وغيون.

توجيه القراءات القرآنية في الآية:

قرأ الجمهور: ﴿وَعْيُونٍ ۖ أَدْخُلُوهَا﴾، وروي عن رويس عن يعقوب الحضرمي بضمّ التّووين من ﴿وَعْيُونٍ﴾، وبكسر الخاء من (أَدْخُلُوهَا)؛ ليكون الفعل مبنياً للمفعول، والفعل من (أدخل) الرّباعي، والهمزة للقطع نُقلت حركتها إلى تّووين ﴿وَعْيُونٍ﴾، في حال الدّرج، ليفيد أنّ الإدخال في الجنّة قد وقع، وجاء الفعل ليخبر عنهم من غير ذكرٍ للفاعل؛ لأنّ محطّ النّظر إلى الدّاخل، وعلى قراءة الجمهور يكون الفعل مبنياً للفاعل، بصيغة الأمر من (دخل)، والهمزة للوصل تسقط في الإدراج، أي: (يقال لهم ادخلوها) - كما تقدّم - ويكون الكلام موجّهاً للمؤمنين بصيغة الطّلب للتّرحيب بهم قبل دخولهم الجنّة⁽²⁾، وبمجموع القراءتين يتأكّد أنّهم يقال لهم عند الدخول: ﴿أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءامين﴾، ويخبر عنهم بعد الدخول بأنّهم أَدْخِلُوا الجنّة: ﴿بِسَلَامٍ ءامين﴾.

(1) أبو البقاء العكبري، التبيان: 4/79، والنسفي، مدارك التنزيل: 2/191، وابن عادل، اللباب في علوم الكتاب: 11/463، وابن عرفة، تفسير ابن عرفة: 3/6، وابن عاشور، التحرير والتنوير: 14/55.

(2) الأزهرى، معاني القراءات: 2/69، وابن عطية، للحرر الوجيز: 3/363، وابن الجزري، النشر: 2/301.